

## Mi'rac Kandili

سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَىٰ بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا ۚ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ

### Aziz Kardeşlerim!

25 Mayıs 2014 Pazar akşamı Efendimiz (a.s.)'ın en büyük mucizelerinden birisi olan İsrâ ve Miraç mucizesinin gerçekleştiği gece olan Miraç kandili gecesidir. Bütün kardeşlerimize mübarek olsun. Peygamber Efendimiz (a.s.) bu gece önce Mescidi Haram'dan alınarak Kudüs'e Mescidi Aksa'ya götürülmüş, oradan da göğe yükseltilerek Allah'ın huzuruna kabul edilmiştir. Bu mucizenin birinci bölümüne İsrâ, göğe yükseltilmesi olan ikinci kısma ise, miraç denilir. Kur'an-ı Kerim'de İsrâ suresinin ilk ayetlerinde Mescidi Haram ile Mescidi Aksa arasındaki yolculuk hakkında şöyle buyurulmuştur:

*“Bir gece, kendisine ayetlerimizden bir kısmını gösterelim diye (Muhammed) kulunu Mescid-i Haram'dan, çevresini mübarek kıldığımız Mescid-i Aksa'ya götüren Allah, noksan sıfatlardan münezzehtir; O, gerçekten işittendir, görendir.”*<sup>1</sup> Bu mucizenin Miraç bölümü ile ilgili ise, Necm suresindeki şu ayetlerde işaretler söz konusudur: *“Kendisi en yüksek ufukta iken. Sonra (Muhammed'e) yaklaştı, (yere doğru) sarktı. O kadar ki (birleştirilmiş) iki yay arası kadar, hatta daha da yakın oldu. Bunun üzerine Allah, kuluna vahyini bildirdi. (Gözleriyle) gördüğünü kalbi yalanlamadı.”*<sup>2</sup> Bu büyük mucize Recep ayının 27. gecesi ve hicretten bir buçuk sene kadar önce meydana geldi.

### Değerli Müslümanlar!

İsrâ ve Miraç mucizesi Peygamber Efendimiz (a.s.)'ın hem ruhu, hem de bedeni ile vuku bulmuştur. Bu kutlu gecede, Rabbimiz, sevgili Peygamberimiz (sav)'a ve O'nun vesilesi ile de biz Müslümanlara çok büyük hediyeler ve müjdeler ihsan etmiştir. Bu müjdelerin bir kısmı şunlardır:

- 1) Hz. Peygamber (sav)'in ümmetinden olanlardan günahkar da olsalar, Allah'a şirk koşmayanların Cennete girmesi.
- 2) İmandan sonra en önemli ibadet olan Namaz ibadetinin bu gecede farz kılınmış olması.
- 3) Bakara suresinin son iki ayetinin inzal edilmesi, ki, bu ayetlerde, iman esaslarımızın bir kısmı, nasıl iman etmemiz gerektiği ve kula kaldıramayacağı zorlukların yüklenmeyeceği beyan edilmiştir. Ayrıca bize nasıl dua etmemiz gerektiğine dair örnek veriliyor.
- 4) Mekke'de müşriklerin Müslümanlara yapmış oldukları işkencelerin en şiddetli olduğu bir dönemde meydana gelen Miraç mucizesi ve ihsan edilen müjdeler, hem Peygamberimize hem de başta sahabeye, dolayısı ile de bütün Müslümanlara Cenab-ı Hak tarafından teselli ve

destek olmuştur. Bu sebeple Miraç hadisesi ve Miraç hadisesinde verilenler sadece dün değil bu gün de inananlar için bir umuttur.

### Muhterem Cemaat!

Mi'rac hadisesi gerçekleştiği zaman müşrikler bu hadise sebebiyle Efendimiz için iftira kampanyası başlatmışlar ve böyle bir hadisenin gerçekleşmesinin mümkün olmadığı hususunda akıl yürütmüşler, Efendimizi yalancılıkla ve sihirbazlıkla suçlamışlardır. Bu durum Hz. Ebubekir Efendimize de aktarıldığı zaman *“O ne demişse doğrudur”* diyerek bütün fitnecileri susturmuş ve hakkı ile *“Siddik”* unvanına nail oldu. İşte bizler de Efendimiz (as) hakkında bizlere aktarılan ve aklımızla bazen idrak edemediğimiz şeyleri inkâr yoluna gitmeden Hz. Ebubekir gibi teslim olalım. Unutmayalım ki, Hz. Allah'ın (c.c.) bizlerden razı olmasının ve bizleri sevmesinin yolu Hz. Peygamber (sa.) Efendimize tabi olmak ve O'nun bizlere aktardığını kabul etmekle mümkündür.

### Kıymetli Kardeşlerim!

Miraç mucizesi Peygamberimiz (as.)'ın şahsında vuku bulmuş olmasına rağmen, Miraç hediyeleri bağlamında düşündüğümüzde biz Müslümanlar için de Miraç anlamı taşır. Örneğin, günde beş vakit namaz, Rabbimizle buluşma vaktimizdir; secde anı O'na en yakın olduğumuz makamdır; tahiyyatımız ise, Efendimizin Miraç'ı idrak ettiği zamandır. Dolayısı ile Müslümanlar olarak Miraç hediyesi olan Namazlarımızı kılma noktasında son derece dikkat etmemiz gerekir. Namaz ki, *“... Hayasızlıktan ve kötülükten alıkoyar. Allah'ı anmak elbette (ibadetlerin) en büyüğüdür. Allah yaptıklarınızı bilir.”*<sup>3</sup> ayetinde de işaret edildiği gibi, günahları siler, Müslümanları fuhşiyata düşmekten korur, kulu Allah'a yaklaştırır ve böylece Müslümanların miracı olmuş olur. Cenab-ı Hak, bu mübarek gecemizi hem bize hem bütün İslam dünyasına hem de bütün insanlığa hayırlara ve iyiliklere vesile kılsın inşallah.

<sup>1</sup> İsrâ suresi, 17:1

<sup>2</sup> Necm, 59:7-10

<sup>3</sup> Ankebut suresi, 29:45

## La nuit du Mi'râj

سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَىٰ بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ  
الْأَقْصَى الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا ۚ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ  
الْبَصِيرُ

### Mes Très Chers Frères !

Ce dimanche 25 mai sera la nuit du Mi'râj, c'est-à-dire la nuit pendant laquelle s'est réalisé l'un des plus grands miracles de notre Prophète -SAS- qui sont Al-Isrâ et Al-Mi'râj. Que cette nuit soit bénie. Lors de cette nuit, notre Prophète -SAS- fut tout d'abord emporté de la Mosquée Al-Haram à la Mosquée Al-Aqsa située à Jérusalem. Par la suite, il a été élevé au ciel et fut accepté auprès d'Allah -Azze we Djel-. La première partie de ce miracle est appelée « Al-Isrâ », c'est-à-dire « Le Voyage Nocturne », tandis que la deuxième partie, qui est l'Ascension au ciel, est appelée « Al-Mi'râj ». Au sujet du voyage entre la Mosquée Al-Haram à la Mosquée Al-Aqsa, il est dit dans les premiers versets de la sourate « Le Voyage Nocturne » :

*« Gloire à celui qui fit voyager de nuit Son Serviteur de la Mosquée Al-Haram à la Mosquée Al-Aqsa dont Nous avons béni les alentours, afin de lui faire découvrir certains de Nos signes ! Allah est Celui qui voit tout et entend tout. »*<sup>4</sup> Quant à l'étape de ce miracle qui concerne l'Ascension, il y est fait allusion dans ces versets de la sourate « L'Étoile » : *« Alors qu'il se trouvait à l'horizon suprême. Puis l'être se laissa glisser et s'approcha. Jusqu'à ce qu'il ne fût qu'à une distance de deux portées d'arc ou moins encore. C'est alors que Dieu révéla à Son Serviteur ce qu'Il voulait lui révéler. Et le cœur n'a pas démenti ce que les yeux ont vu. »*<sup>5</sup> Ce grand miracle eut lieu durant la 27<sup>ème</sup> nuit du mois de Ramadan et, à peu près un an et demi avant l'hégire.

### Chers Musulmans !

Ce miracle s'est bien déroulé avec le corps et l'âme de notre Prophète -SAS-. Lors de cette nuit sacrée, Allah -Le Majestueux- nous a accordé par l'intermédiaire de notre Prophète -SAS-, à nous musulmans, de très grands cadeaux et bonnes nouvelles. Certains de ceux-ci sont :

- 1) Parmi les gens de la communauté du Prophète -SAS-, entreront au paradis ceux qui n'auront rien associé à Allah -Azze we Djel- même s'ils ont commis des péchés.
- 2) La prière, qui est l'adoration la plus importante après la foi, a été rendu obligatoire durant cette nuit.
- 3) La révélation des deux derniers versets de la sourate « La Vache », dans lesquels est évoquée une partie des fondements de notre croyance, la manière dont nous devons croire ainsi que le fait que Dieu n'impose au serviteur, rien qui soit au-dessus de ses moyens.
- 4) Le fait que le miracle de l'Ascension et l'annonce des bonnes nouvelles se soient produits dans une période où

les tortures des idolâtres envers les musulmans étaient au sommet, a été une source de réconfort et de soutien de la part d'Allah -Le Majestueux- tant pour notre Prophète -SAS- que pour les compagnons et indirectement pour tous les musulmans. C'est pourquoi l'évènement de l'ascension et ce qui a été apporté avec, ne sont pas seulement un espoir pour les croyants d'hier mais aussi pour ceux d'aujourd'hui.

### Chers Fidèles !

Lorsque ce miracle eut lieu, les idolâtres ont lancé une campagne de calomnie en accusant notre Prophète -SAS- de menteur et de sorcier en supposant que la réalisation d'un tel évènement n'était pas possible. Lorsque ceci a été rapporté à Abou Bakr -RA-, le fait qu'il eut répondu « *S'il dit quelque chose, c'est que s'est vrai.* » a non seulement fait taire tous les fauteurs de troubles, mais cette conduite lui a aussi fait gagner, à bon droit, le titre d'« *As-Siddiq* », qui signifie « *Le très fidèle* ». Voilà ! Comme Abou-Bakr -RA-, remettons-nous sans renier, lorsqu'il nous est transmis des choses à propos du Prophète -SAS-, que notre esprit n'arrive pas à comprendre. N'oublions pas que la satisfaction d'Allah et notre valeur auprès de lui sont, non seulement en rapport avec notre lien au Prophète -SAS- mais aussi avec l'assimilation et l'acceptation de ce qu'il nous a transmis.

### Mes Chères Frères !

Bien que le miracle de l'Ascension eut lieu pour notre prophète -SAS- en personne, en terme de cadeau, il est également question d'ascension pour nous. Par exemple, les cinq prières quotidiennes sont nos moments de rencontre avec notre Seigneur. La prosternation est le moment où nous sommes le plus proche de Lui, quant à notre Tahiyat, c'est le moment où notre prophète -SAS- a vécu le miracle de l'ascension. De ce fait, en tant que musulmans, nous devons faire très attention à l'accomplissement de nos prières qui sont un cadeau de notre Seigneur délivré lors de la nuit de l'ascension. *« En vérité la Salat préserve de la turpitude et du blâmable. Le rappel d'Allah est certes ce qu'il y a de plus grand. Et Allah sait ce que vous faites. »*<sup>6</sup> Comme il est indiqué dans ce verset, la prière efface les péchés, protège les musulmans de tomber dans toutes sortes de tentations, permet de se rapprocher de Dieu, et devient ainsi l'ascension de tous les musulmans. Par le biais de cette nuit bénie, que Dieu permette au monde Musulman, à toute l'humanité ainsi qu'à nous-même, le bonheur et la bonté.